

Transfer Bench

Banco de transferencia/
Banc de transfert



TRANSFER BENCH DIAGRAM

Banco de transferencia/Banc de transfert



WEIGHT CAPACITY:

300 lb/136 kg (BSTB, BSTBP)

500 lb/227 kg (BSBTB)

Capacidad de peso / Capacité de poids

	English	Español	Français
1	Back support	Soporte para la espalda	Dossier
2	Support arm	Brazo de apoyo	Appuie-bras
3	Platform seat	Asiento de plataforma	Siège plate-forme
4	Height adjustable leg	Pata de altura regulable	Pattes à hauteur réglable
5	Suction cup/leg tip	Copa de succión/punta de la pata	Ventouse/embout de patte

Congratulations on purchasing a quality ProBasics® Transfer Bench. Our transfer benches offer stability, comfort and easy installation. Please be sure to read these instructions and warnings thoroughly and follow the instructions of your healthcare provider to maximize the transfer bench's benefits and your safety.

**DO NOT ATTEMPT TO ADJUST OR OPERATE
THIS TRANSFER BENCH WITHOUT READING ALL
INSTRUCTIONS CAREFULLY.**

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Remove the transfer bench and any components from all packaging including tape, cardboard and plastic. Check all parts for damage before use. If any parts are missing or damaged, **DO NOT** attempt to use the transfer bench. If you do not understand the manual, contact your dealer for a complete explanation of the instructions, cautions and warnings. Otherwise injury may result.

NOTE: DO NOT use excessive force when installing any parts.

SETUP INSTRUCTIONS

1. Remove frame, back support, support arm and height adjustable legs from box.
2. Insert support arm into frame until support arm buttons protrude fully through channel guide holes. An audible click will be heard.
3. Place frame upside down on working surface.
4. Insert back support into base by depressing push pins and sliding supports through both receptacles. Back support must go through both sets of receptacles to become secure. An audible click will be heard.
5. Attach suction cup legs to frame on same side as support arm. Attach remaining two legs to the opposite side of frame.
6. Adjust seat height as directed in "Height Adjustment" section.

NOTE: When the transfer bench is in the tub, it should face the faucets with the support arm on inside of bath. If not, repeat step 4, and reverse the position.

NOTE: When removing the transfer bench from the tub, always release the suction cups by pinching the two tabs together.

HEIGHT ADJUSTMENT

1. Depress the height adjustment button and slide the lower leg upward or downward until the height adjustment button is fully engaged in the desired setting.
2. Repeat for other three legs.

NOTE: Legs inside the tub may be adjusted to a different height than the legs outside the tub. However, the legs inside the tub should be adjusted to the same height, and the legs outside the tub should be adjusted to the same height.

USING YOUR TRANSFER BENCH

From a seated position (such as a wheelchair):

1. Place your wheelchair next to the bench, facing the front of the bathtub.
2. Engage wheelchair locks.
3. Transfer your torso to the transfer bench first, then slide bottom to the transfer seat.
4. Lift legs into the tub, one at a time, and moving slowly to prevent injury.
5. After bathing, slowly lift legs out of the tub one at a time, then your torso.

From a standing position:

1. Sit on the side of the transfer bench that is outside of the tub.
2. Extend your arms to grab the support arm of the bench and slide over onto the bench. Lift each leg over the tub slowly.
3. Slide body to a comfortable position in the center of bench.
4. After bathing, slowly lift legs out of the tub one at a time, then your torso.

MAINTENANCE

1. Use a mild soap and water solution, rinse thoroughly with clean water, then dry with a soft cloth. Ensure that commode is well rinsed and dried before using.
2. Never use organic solvents, abrasive cleaners or scouring pads on any part of transfer bench.
3. Check fit and tightness of all nuts, bolts and knobs **WEEKLY** to ensure that the transfer bench is stable and safe to use.



WARNINGS

DO NOT ATTEMPT TO ADJUST OR OPERATE THE TRANSFER BENCH WITHOUT READING ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY.

- Maximum weight capacity: 300 lb/159 kg (BSTB, BSTBP); 500 lb/227kg (BSBTB).
- **DO NOT** use this device if it is not securely installed.
- This product should not be used without instruction from a healthcare professional.
- Use the side support for assistance only. **DO NOT** use side support to support full body weight.
- All four leg extensions with rubber tips/suction cups must touch the floor at all times.
- Ensure **ALL** screws, nuts and/or bolts are tightened and threading is intact on a weekly basis.
- Check all the rubber tips and suction cups on the leg extensions for rips, wear or if they are missing. Immediately replace any or all if any of these imperfections exist.
- Weight should be evenly distributed when using the transfer bench. **DO NOT** lean or reach for objects while seated on the transfer bench.
- **NEVER** stand on the transfer bench.
- It is recommended that the user ease down onto the seat. **DO NOT** sit on the seat with direct force.
- Always use caution when floor or surfaces are wet.
- Inspect all parts for shipping damage before assembly. If there is shipping damage — **DO NOT USE**. Contact dealer/carrier for further instructions.
- Users with limited physical capabilities should be supervised or assisted in shower or tub areas even when using support rails.
- Accessories designed by other manufacturers have not been tested by Compass Health Brands and are not recommended for use with this product.
- Consult a healthcare professional for advice and instructions specific to your needs before use.
- Compass Health Brands assumes no responsibility for any damage or injury caused by improper installation, assembly or use of this product.

USE CAUTION. FAILURE TO USE COMMON SENSE AND HEED THE ABOVE WARNINGS FURTHER INCREASES RISK OF SERIOUS INJURY. USE AT YOUR OWN RISK AND WITH APPROPRIATE AND SERIOUS ATTENTION TO SAFE OPERATION.

Banco de Transferencia



Felicitaciones por la compra de un banco de transferencia ProBasics® de calidad. Nuestros bancos de transferencia ofrecen estabilidad, comodidad y una fácil instalación.

Asegúrese de leer estas instrucciones y advertencias detenidamente, y siga las instrucciones de su proveedor de atención médica para maximizar los beneficios del banco de transferencia y su seguridad.

NO INTENTE AJUSTAR NI OPERAR ESTE BANCO DE TRANSFERENCIA SIN LEER CON ATENCIÓN TODAS LAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Retire el banco de transferencia y todos los componentes del embalaje, incluidos la cinta, el cartón y el plástico. Revise todas las piezas para descartar daños antes de usarla. Si faltan piezas o hay piezas dañadas, **NO** intente usar el banco de transferencia. Si no entiende el manual, comuníquese con el distribuidor para obtener una explicación completa de las instrucciones, precauciones y advertencias. De lo contrario, podrían producirse lesiones.

NOTA: NO use fuerza excesiva al instalar las piezas.

INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN

1. Retire la estructura, el soporte de la espalda, el brazo de apoyo y las patas de altura regulable de la caja.
2. Inserte el brazo de apoyo en la estructura hasta que los botones del brazo de soporte sobresalgan completamente a través de los orificios de guía del canal. Se oirá un sonido de "clic".
3. Coloque la estructura boca abajo sobre la superficie de trabajo.
4. Inserte el soporte de la espalda en la base presionando los pasadores de empuje y deslizando los soportes a través de ambos receptáculos. El soporte de la espalda debe pasar por ambos conjuntos de receptáculos para que se vuelvan seguros. Se oirá un sonido de "clic".
5. Sujete las patas de la copa de succión a la estructura del mismo lado que el brazo de apoyo. Una las dos patas restantes al lado opuesto de la estructura.
6. Ajuste la altura del asiento como se indica en la sección "Ajuste de altura".

NOTA: Cuando el banco de transferencia está ubicado en la bañera, debe estar frente a los grifos con el brazo de apoyo en el interior del baño. Si no es así, repita el paso 4 e invierta la posición.

NOTA: Cuando quite el banco de transferencia de la bañera, suelte siempre las copas de succión apretando las dos lengüetas juntas.

AJUSTE DE ALTURA

1. Presione el botón de ajuste de altura y deslice la pata inferior hacia arriba o hacia abajo hasta que el botón de ajuste de altura esté totalmente acoplado en la configuración deseada.
2. Repita el proceso para las tres patas restantes.

NOTA: Las patas dentro de la bañera pueden ajustarse a una altura diferente de las patas fuera de la bañera. Sin embargo, las patas dentro de la bañera deben ajustarse a la misma altura, y las patas fuera de la bañera deben ajustarse a la misma altura.

USO DEL BANCO DE TRANSFERENCIA

Desde una posición sentada (como una silla de ruedas):

1. Coloque su silla de ruedas junto al banco, frente a la parte delantera de la bañera.
2. Enganche los seguros de la silla de ruedas.
3. Primero, mueva su torso al banco de transferencia, luego deslice las extremidades hacia el asiento de transferencia.
4. Levante las piernas en la bañera, una a la vez y moviéndose lentamente para evitar lesiones.
5. Despues de bañarse, levante lentamente las piernas de la bañera una a la vez, luego el torso.

From a standing position:

1. Siéntese en el lado del banco de transferencia que está fuera de la bañera.
2. Extienda los brazos para agarrar el brazo de apoyo del banco y deslícelo hacia el banco. Levante cada pierna sobre la bañera lentamente.
3. Deslice el cuerpo a una posición cómoda en el centro del banco.
4. Despues de bañarse, levante lentamente las piernas de la bañera una a la vez, luego el torso.

MANTENIMIENTO

1. Utilice una solución suave de agua y jabón, enjuague con agua limpia y seque con un paño suave. Asegúrese de que la silla inodoro esté bien lavada antes de usarla.
2. Nunca utilice disolventes orgánicos, limpiadores abrasivos o esponjas sobre ninguna parte del asiento de inodoro elevado.
3. Verifique el ajuste de todas las tuercas, pernos y perillas **CADA SEMANA** para asegurarse de que el banco de transferencia sea seguro de usar.



ADVERTENCIAS

NO INTENTE AJUSTAR NI UTILIZAR ESTE BANCO DE TRANSFERENCIA SIN LEER CON ATENCIÓN TODAS LAS INSTRUCCIONES.

- Capacidad máxima de peso: 300 lb/159 kg (BSTB, BSTBP); 500 lb/227 kg (BSBTB).
- **NO USE** este dispositivo si no está instalado de forma segura.
- Este producto no se debe utilizar sin la instrucción de un profesional de atención médica.
- Use los el soporte lateral solamente para asistencia. **NO** utilice soporte lateral para apoyar el peso total del cuerpo.
- Las cuatro extensiones de la pata con puntas de goma/copas de succión deben tocar el piso en todo momento.
- Asegúrese de que **TODOS** los tornillos, tuercas y pernos estén ajustados y que el roscado esté intacto cada semana.
- Revise las puntas de goma y copas de succión en las patas para verificar que no hayan sufrido rasgaduras o desgaste o que se hayan perdido. Cambie todas o cualquiera de las piezas inmediatamente, en caso de que exista alguna de estas imperfecciones.
- El peso debe distribuirse uniformemente cuando se usa la el banco de transferencia. **NO** se incline ni alcance objetos mientras esté sentado en el banco de transferencia.
- **NUNCA** se pare en el banco de transferencia.
- Se recomienda que el usuario descance en el asiento. **NO** se siente en el asiento con fuerza directa.
- Siempre tenga cuidado cuando los pisos o superficies estén húmedos.

- Antes del ensamblaje, revise que no haya daños de envío en ninguna de las piezas. Si hay daños de envío: **NO UTILICE EL ARTÍCULO**. Comuníquese con su proveedor o transportista para obtener más instrucciones.
- Se debe supervisar o asistir en las áreas de ducha o bañera a los usuarios con fuerza física limitada cuando utilicen los rieles de soporte.
- Compass Health Brands no ha probado los accesorios diseñados por otros fabricantes y no se recomienda usarlos con este producto.
- Antes de usarla, consulte con un profesional de atención médica para obtener asesoramiento e instrucciones de acuerdo a sus necesidades.
- Compass Health Brands no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño o lesión causado por instalación, ensamblaje o uso incorrecto de este producto.

UTILICE CON PRECAUCIÓN. NO USAR EL SENTIDO COMÚN Y NO PRESTAR ATENCIÓN A LAS ADVERTENCIAS ANTES MENCIONADAS AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES.

UTILICE BAJO SU RESPONSABILIDAD Y PRESTANDO LA DEBIDA ATENCIÓN PARA UN FUNCIONAMIENTO SEGURO.

GARANTÍA LIMITADA VITALICIA

Esta garantía es únicamente para beneficio del comprador original.

Este dispositivo fue construido para cumplir rigurosos estándares y fue cuidadosamente inspeccionado antes de su envío. Se garantiza que su producto marca ProBasics® está libre de defectos de material y de mano de obra por vida limitada en el marco y una garantía de un año a partir de la fecha de compra en componentes no duraderos, reemplazo. Compass Health Brands garantiza los marcos laterales y las crucetas para toda la vida del comprador original. Si dentro del mencionado período de garantía, el producto resulta ser defectuoso, será reparado o reemplazado según discreción de Compass Health Brands.

La presente garantía no cubre fallas en el dispositivo debido al mal uso o negligencia por parte del propietario o debido al desgaste normal derivado de su uso. La garantía no se extiende a los componentes no duraderos, entre los que se cuentan los accesorios de goma, las ruedas, las empuñaduras y la tapicería, que están sujetas a desgaste normal y necesitan reemplazos periódicos.

Esta garantía no se aplicará a los productos enumerados en serie si el número de serie ha sido retirado o está deteriorado, o a defectos o daños causados por piezas no autorizadas, accesorios o reparaciones, negligencia, accidente, o cualquier circunstancia fuera del control de Compass Health Brands, tales como el manejo, mantenimiento o almacenamiento inadecuados.

Si tiene una pregunta acerca de su producto Compass Health Brands o acerca de esta garantía, comuníquese con un distribuidor autorizado de Compass Health Brands.

Banc de transfert



Nous vous félicitons d'avoir acheté un banc de transfert ProBasics® de qualité. Nos bancs de transfert offrent stabilité, confort et un montage facile. Assurez-vous de lire attentivement ces instructions et mises en garde et de suivre les recommandations de votre fournisseur de soins de santé afin de profiter au maximum de toutes les fonctionnalités du banc de transfert et d'assurer votre sécurité.

**N'ESSAYEZ PAS DE RÉGLER OU D'UTILISER
CE BANC DA TRANSFERT SANS AVOIR LU
ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.**

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Retirez tous les emballages, à savoir le ruban adhésif, le carton et le plastique du banc de transfert et de ses composants. Avant l'utilisation, vérifiez toutes les pièces pour déceler des dommages. Dans l'éventualité où des pièces seraient manquantes ou endommagées, n'essayez PAS d'utiliser le banc de transfert. Si vous ne comprenez pas le manuel, communiquez avec votre revendeur pour une explication complète des instructions, des mises en garde et des avertissements. Autrement, des blessures pourraient survenir.

REMARQUE: N'appliquez PAS une force excessive pendant l'installation des pièces.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Retirez le châssis, le dossier, les appuie-bras et les pattes à hauteur réglable du carton.
2. Insérez les appuie-bras dans le châssis jusqu'à ce que les boutons des appuie-bras s'enclenchent pleinement dans les trous de guidage du tube. Vous entendrez un clic audible.
3. Placez le châssis à l'envers sur la surface de travail.
4. Insérez le dossier dans la base en appuyant sur les goupilles-poussoirs et en glissant les supports dans les deux réceptacles. Le dossier doit passer par les deux ensembles de réceptacles pour être fixé solidement. Vous entendrez un clic audible.
5. Fixez les pattes munies d'une ventouse sur le châssis du même côté que les appuie-bras. Fixez les deux pattes restantes sur le côté opposé du châssis.
6. Réglez la hauteur du siège comme indiqué dans la section « Réglage de la hauteur ».

REMARQUE: Lorsque vous retirez le banc de transfert de la baignoire, relâchez toujours les ventouses en pinçant les deux languettes ensemble.

REMARQUE: Lorsque vous retirez le banc de transfert de la baignoire, relâchez toujours les ventouses en pinçant les deux languettes ensemble.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

1. Appuyez sur le bouton de réglage de la hauteur et faites glisser la patte vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le bouton de réglage de la hauteur soit complètement inséré dans le trou de réglage souhaité.
2. Répétez l'opération pour les trois autres pattes.

REMARQUE: Les pattes à l'intérieur de la baignoire peuvent être ajustées à une hauteur différente de celle des pattes à l'extérieur de la baignoire. Cependant, les pattes à l'intérieur de la baignoire doivent être ajustées à la même hauteur, et les pattes à l'extérieur de la baignoire doivent être réglées à la même hauteur.

UTILISATION DE VOTRE BANC DE TRANSFERT

À partir d'une position assise

(d'un fauteuil roulant, par exemple):

1. Placez votre fauteuil roulant à côté du banc, en faisant face à la baignoire.
2. Engagez les verrous du fauteuil roulant.
3. Transférez votre torse sur le banc de transfert d'abord, puis glissez les fesses vers le siège de transfert..
4. Soulevez les jambes et mettez-les dans la baignoire, une à la fois, en bougeant lentement pour éviter de vous blesser.
5. Après le bain, levez lentement les jambes hors de la baignoire, une à la fois, puis déplacez votre torse.

À partir d'une position debout:

1. Asseyez-vous sur le côté du banc de transfert qui se trouve à l'extérieur de la baignoire.
2. Étendez vos bras pour attraper les appuie-bras du banc et faites glisser votre corps sur le banc. Soulevez lentement chaque jambe par-dessus la baignoire.
3. Faites glisser votre corps et adoptez une position confortable au centre du banc.
4. Après le bain, sortez lentement les jambes hors de la baignoire, une à la fois, puis déplacez votre torse

ENTRETIEN

1. Utilisez une solution d'eau et de savon doux, rincez à l'eau claire, puis séchez avec un chiffon doux. Assurez-vous que la chaise d'aisance a bien été rincée et séchée avant toute utilisation.
4. N'utilisez jamais de solvant organique, de nettoyant abrasif ou de tampon à récurer sur toute partie du siège de toilette surélevé.
6. Vérifiez l'ajustement et le serrage de tous les écrous, boulons ou boutons **CHAQUE SEMAINE** pour vous assurer que le banc de transfert peut être utilisé en toute sécurité.



AVERTISSEMENTS

N'ESSAYEZ PAS DE RÉGLER OU D'UTILISER LE BANC DE TRANSFERT SANS AVOIR LU ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.

- Capacité de poids maximale: 300 lb/159 kg (BSTB, BSTBP); 500 lb/227kg (BSBTB).
- N'utilisez **PAS** cet appareil s'il n'est pas correctement installé.
- Ce produit ne doit pas être utilisé sans l'avis d'un professionnel de la santé.
- Utilisez uniquement les supports latéraux pour disposer d'un appui. N'utilisez **PAS** les supports latéraux pour supporter le poids de tout le corps.
- Les quatre pattes munies d'embouts en caoutchouc/ventouses doivent être en contact avec le sol en tout temps.
- Chaque semaine, assurez-vous que **LA TOTALITÉ** des vis, écrous ou boulons sont bien serrés et que le filetage est intact.
- Vérifiez les embouts en caoutchouc et les ventouses des pattes pour vous assurer qu'ils ne sont pas déchirés, usés ou manquants. Remplacez immédiatement toutes les pièces défectueuses ou usées.
- Le poids doit être uniformément réparti pendant l'utilisation de la chaise de douche. **NE PAS** se pencher ni tenter d'atteindre des objets une fois assis sur le banc de transfert.
- Ne vous mettez **JAMAIS** debout sur le banc de transfert.
- Il est recommandé que l'utilisateur s'abaisse lentement sur le siège. Ne **PAS** s'asseoir sur le siège en appliquant une force directe.
- Soyez toujours prudent quand le sol ou les surfaces sont humides.

- Avant l'assemblage, inspectez toutes les pièces pour déceler des dommages dus à l'expédition. En cas de dommages dus à l'expédition — **NE PAS UTILISER**. Communiquez avec le revendeur/transporteur pour recevoir des instructions additionnelles.
- Les utilisateurs ayant des capacités physiques limitées doivent être surveillés ou aidés dans la douche ou dans la baignoire, même s'ils utilisent des barres d'appui.
- Les accessoires conçus par d'autres fabricants n'ont pas été testés par Compass Health Brands et il n'est pas recommandé de les utiliser avec ce produit.
- Consultez un professionnel de la santé pour obtenir des conseils et des instructions en fonction de vos besoins particuliers avant toute utilisation.
- Compass Health Brands n'assume aucune responsabilité pour tout dommage ou préjudice si ce produit n'a pas été installé, assemblé ou utilisé adéquatement.

**SOYEZ PRUDENT. NE PAS SE FIER AU
BON SENS OU NE PAS TENIR COMpte
DES AVERTISSEMENTS AUGMENTE
CONSIDÉRABLEMENT LE RISQUE DE
BLESSURES GRAVES. CE PRODUIT EST
UTILISÉ À VOS PROPRES RISQUES ET VEILLEZ
ATTENTIVEMENT ET SÉRIEUSEMENT À EN
FAIRE UN USAGE APPROPRIÉ ET SÉCURITAIRE.**

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Cette garantie est valable uniquement pour l'acheteur original.

Cet appareil a été construit selon des normes rigoureuses et a été soigneusement inspecté avant l'expédition. Votre produit de marque ProBasics® est garanti contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre, dispose d'une garantie à vie limitée sur le cadre et d'une garantie d'un an à partir de la date d'achat sur les composants non durables, qui sont soumis à une usure normale et nécessitent une périodicité remplacement. Si pendant la période de garantie il est prouvé que le produit est défectueux, celui-ci sera réparé ou remplacé à la discréTION de Compass Health Brands. Cette garantie ne couvre pas les défaillances causées par une usure normale ou une utilisation inappropriée de l'appareil.

Dans le cas d'une défectuosité couverte par la garantie, l'appareil sera réparé ou remplacé à notre discréTION.

Cette garantie ne prévoit que le remplacement des pièces défectueuses et ne couvre pas les frais d'expédition ni de main d'œuvre. La seule obligation de Compass Health Brands et le seul service exclusif qui vous est offert en vertu des conditions générales de cette garantie se limitent aux réparations et au remplacement de l'appareil.

Cette garantie ne s'applique pas aux produits dont le numéro de série a été supprimé ou altéré, ou aux défauts ou dommages causés par des pièces non autorisées, des pièces ajoutées ou des réparations non conformes. La garantie ne s'applique pas non plus en cas de négligence, d'accident ou toute circonstance hors du contrôle de Compass Health Brands telle qu'une mauvaise utilisation, un mauvais entretien ou un mauvais entreposage.

Si vous avez une question à propos de votre produit Compass Health Brands ou de la garantie, veuillez communiquer avec un revendeur autorisé de la marque Compass Health Brands.

NOTES / NOTAS / REMARQUES

NOTES / NOTAS / REMARQUES

LIMITED LIFETIME WARRANTY

This warranty is solely for the benefit of the original consumer purchaser.

This device was built to exacting standards and was carefully inspected prior to shipment. Your ProBasics® brand product is warranted to be free of defects in materials and workmanship, has a Limited Lifetime Warranty on the frame and a one year warranty from date of purchase on all other parts, which are subject to normal wear and need periodic replacement. If within such warranty period, the product proves defective, the product will be repaired or replaced, at the option of Compass Health Brands. This warranty does not cover product failures due to normal wear and tear or device misuse.

In the event of a defect covered by this warranty, we will, at our option, repair or replace the device. This warranty provides only for replacement of defective parts and does not cover shipping or labor charges. Compass Health Brands' sole obligation and your exclusive remedy under this warranty is limited to such repair and/or replacement.

This warranty shall not apply to serial numbered products if the serial number has been removed or defaced or to defects or damages caused by unauthorized parts, attachments or repairs, negligence, accident, circumstances beyond Compass Health Brands' control, or improper operation, maintenance or storage.

If you have a question about your Compass Health Brands product or this warranty, please contact an authorized Compass Health Brands Dealer.

COMPASS HEALTH

6753 Engle Road
Middleburg Heights, Ohio 44130
Tel.: (800) 376-7263
www.compasshealthbrands.com
42-BSTB_TransferBench_00 ©2017